
DISSERTAÇÕES

**DISSERTAÇÕES DE DOUTORAMENTO APRESENTADAS
NA ÁREA DE LÍNGUAS E LITERATURAS MODERNAS
DA FACULDADE DE LETRAS DO PORTO, EM 1995-1996**

ANA LUÍSA AMARAL

Emily Dickinson: Uma poética de excesso, Porto, 1995 (Doutoramento em Literatura Norte-Americana)

Résumé

Emily Dickinson: Une Poétique d'excès (Dissertation pour doctorat en Littérature Américaine)

La poésie de Dickinson est connue par son aspect elliptique, de la même façon que la forme de ses textes et ses habitudes de vie; à partir de cette idée, l'analyse ci-présentée considère trois concepts fondamentaux: la limite, la dissipation et l'absence, traitées en tant que signes d'excès. Un autre concept, l'ambiguité, relie les lectures présentées. Outre les questions d'ordre méthodologique et de contextualisation considérées préablement, la poésie et la poétique de Dickinson sont traitées selon les points sous-indiqués.

La première approche consiste dans la lecture des textes de Dickinson comme des architectures d'excès; dans ce sens, sont considérées des questions concernant la production et la publication de Dickinson (une vaste production et une publication diminute de ses poèmes en vie, ainsi que leur publication et «production» après sa mort) et le fonctionnement interne de sa poésie.

D'autres aspects apparemment étrangers à la poésie de Dickinson (les lettres, la réclusion et l'usage du blanc) sont considérés en tant que signes textuels et, par conséquent, poétiques; ces signes continuent une «sémiose d'excès».

Les questions de la parcimonie et de l'excubiance sont object d'attention particulière et mises en rapport avec la tension entre l'excès de la présence et l'excès de l'absence. En mettant en relief le contexte du XIXème siècle américain et le langage puritain, on essaie de

démontrer comment la limite et l'excès sont déterminés par la dynamique de l'économie de la Nouvelle Angleterre, d'abord, et, par extension, de la poésie de Dickinson, fournissant ainsi les fruits et les modèles pour un «project poétique» d'excès et pour une poésie d'excès.

Finalement, par l'étude des bijoux dans la poésie de Dickinson, on essaie de prouver comment celles-ci, dénonçant le surplus et l'ostentation, sont utilisées par la poète comme une forme de protection et d'occultation du moi, s'intégrant dans une ligne de tension entre la présence et l'absence. Par sa fonction d'armature sémantique, les bijoux soit exhibent soit protègent, mais sont toujours un élément indispensable à l'occultation d'ambiguités et d'états de perte. Quand leur protection manque, ou leur présence est omise, s'intale l'ambiguité explicite — qui est, elle aussi, subversion et excès.

Abstract

Emily Dickinson: A Poetics of Excess (Doctoral dissertation in American Literature)

The poetry of Dickinson is generally known as a elliptical poetry, in the same way that not only the forms that she adopted for her texts, but also the habits of her life are known for their restraint: starting from precisely this idea, the analysis which is proposed here takes into account three central concepts: limit, waste and absence, which are treated as signs of excess. One other concept, that of ambiguity, unites all the readings presented. After a consideration of methodological questions and of her contextualization within critical thought, the poetry and the poetics of Emily Dickinson are approached under the headings which follow.

The first proposal is to read Dickinson's texts as architectures of excess; in this sense a study is made of questions related to the production and publication of Dickinson (the vast production and the scanty publication of her poems during her life and the publication and «production» of them after her death) and to the internal functioning of her poetry.

Other aspects of Dickinson's life which apparently are extrinsic to her poetry (her letters, as well as her reclusion and her use of white) are treated as textual signs, capable of being read in poetic terms. These signs constitute what is here called «a semiotics of excess».

Particular attention is also given to the questions of parsimony and exuberance, related to the tension between the excess of presence and the excess of absence. By way of an emphasis on the context of the 19th century in America and on the language of Puritanism, an attempt is made to demonstrate how limit and excess are related to the dynamics of the economy, primarily of New England, and, by extension, of Dickinson's poetry, furnishing the fruits and models for a «poetical project» of excess and for a poetry of excess.

Finally, by way of a study of the utilization of jewels in the poetry of Dickinson, an effort is made to show how these, being indicators of superfluity and of ostentation, are used by the poet as a form of protection and concealment of the self, in movement of tension between presence and absence. Assuming the function of semantic armor, the jewels sometimes exhibit, sometimes protect, but are always a necessary component in the concealment of ambiguities and states of loss. When their protection fails, or their presence is omitted, there is installed the explicit ambiguity — which is itself subversion and excess.

RESUMOS DE DISSERTAÇÕES

MARIA TERESA LOBO CASTILHO

Visões do Sul na «ficção longa» de Eudora Welty. «Outra(?) terra», «Outra(?) literatura», Porto, 1996 (Doutoramento em Literatura Norte-Americana)

Résumé

Visions du Sud dans la fiction longue d'Eudora Welty. «Un autre(?) pays», «Une autre(?) littérature» (Dissertation pour doctorat en Littérature Américaine)

Ce travail veut souligner et mettre en question deux plans convergents qui, à mon avis, moulent et dominent la «fiction longue» d'Eudora Welty. En effet, si le point de départ de cette étude est fondé sur ma façon d'envisager cette «fiction longue» en tant que suite de perspectives du Sud — où le pays d'origine de l'écrivain (re)paraît à chaque regard et à chaque vision — son aboutissement est la constatation de l'émergence et de la permanence d'une réalité («contaminée») inscrite sur l'ensemble de cette fiction vue comme un «macrotexte». D'autre part, cette «réalité» renvoie à la tradition littéraire américaine; l'œuvre de Welty est ainsi mise en tension entre le fait de constituer ou ne pas constituer «une autre littérature». Sur le parcours défini par ces points de départ et d'arrivée ont été tracées les lignes de personnalisation de l'écriture de Welty. Il est aussi mis en évidence que je prends Eudora Welty comme un écrivain qui cherche à transmettre la sensibilité et les émotions de son pays en même temps qu'il essaie de transposer vers son «macrotexte» la perspective du déchirement que cette région a subi au XIXème siècle.

Abstract

Visions of the South in Eudora Welty's Long Fiction. «Another(?) Land», «Another(?) Literature» (Doctoral dissertation in American Literature)

This study sets out to trace and critically examine two levels which, as they converge, inform and dominate, in my view, the long fiction of Eudora Welty. Thus the point of departure of the study lies in the text that I perceive weltyan long fiction as a sequence of visions of the South, where the author's region (re)appears in every glimpse and every view. The study proceeds to the conclusion that a «reality» («contaminated») emerges, linking the long fiction as a whole into a «macrotext». This «reality» places Welty's long fiction in the American literary tradition, which results in its hovering between being or not being «another literature». During the course of the discussion the lines of personalization in weltyan fiction are also traced. In addition, it is demonstrated that while Welty's main aim is to portray the sensitivity and the emotions of her region, at the same time she intends to incorporate in her «macrotext» a vision of the fragmentation this region has undergone during the 20th century.

RESUMOS DE DISSERTAÇÕES

ROSA MARIA MARTELO FERNANDES PEREIRA

A construção do mundo na Poesia de Carlos de Oliveira, Porto, 1996 (Doutoramento em Literatura Portuguesa)

Résumé

La Construction du Monde dans la Poésie de Carlos de Oliveira (Dissertation pour doctorat en Littérature Portugaise)

Le titre de ce travail suggère deux lignes essentielles de recherche: il s'agit d'appréhender la complexité progressive de l'évolution des rapports entre texte et monde dans la poésie de Carlos de Oliveira, tout en suivant la stratification diachronique de cette œuvre poétique. C'est ainsi que les deux recueils réécrits par le poète (*Poesias*, 1952, et *Trabalho Poético*, 1976) sont compris comme deux moments poétiquement créatifs qui ne se substituent pas de forme équivalente aux versions originelles.

Bien que Carlos de Oliveira ait adjoint au recueil de 76 une note dans laquelle il encerrait sa poésie dans les limites dessinés dans cette version finale, passant sur toutes les versions publiées antérieurement et supprimant un nombre significatif de poèmes, *Trabalho Poético* constitue un macrotexte fonal où la réécriture brise les relations diachroniques de l'œuvre sous la syntonie et la synchronmie inhérentes à un effet de plus grande invariance qui n'apparaît pas à la lecture séquentielle des premières éditions.

Pour comprendre la tension progressive qui caractérise les relations de la poésie de Carlos de Oliveira avec l'orthodoxie néo-réaliste, et la façon dont son évolution se poursuit cependant déterminée par un cadre de référence marxiste, il s'est avéré méthodologiquement indispensable de reconstituer l'évolution diachronique de ce parcours poétique.

On prétend ainsi démontrer que tout en gardant une *version de monde* essentiellement matérialiste et dialectique — même si la possibilité de son effacement est aussi admise — Carlos de Oliveira a exposé dans sa poésie des mécanismes de référence qui lui ont permis d'élaborer une poétique dans laquelle la relation entre texte et monde implique la présentation du texte comme œuvre de langage. En s'appuyant principalement sur la philosophie de l'art de Nelson Goodman, on décrit les procédés de permanence d'une fonction référentielle qui interroge les nécessités d'une relation d'implication entre art marxiste et réalisme esthétique.

Abstract

Worldmaking in the Poetry of Carlos de Oliveira (Doctoral dissertation in Portuguese Literature)

This title suggests the two main lines of research present in my work: to apprehend the progressive complexity of the relations between text and world in Carlos de Oliveira's poetry while, at the same time, its diachronic configuration is reestablished. The two collected

RESUMOS DE DISSERTAÇÕES

works re-written by the poet (*Poesias*, 1962, and *Trabalho Poético*, 1976) bear a particular characteristic: not literally replacing the first published versions, they function as two poetically creative moments, in that sense autonomous.

This methodological option disrespects the author's note in *Trabalho Poético*, where he limited his poetry to what he came to consider the final version. However, *Trabalho Poético* appears as a final macrotext, comprehending an effect of invariance that hides the diachronic relations among the several works published during the poet's lifetime. This, then, is the only strategy that allows us to apprehend the progressive tension between Carlos de Oliveira's poetry and the neo-realist orthodoxy, even if this evolution is held by a marxist frame of reference.

The aim of this work is to prove that, while keeping an essentially materialistic and dialectical *world-version* (even if admitting the possibility of its fading), Carlos de Oliveira has developed in his poetry reference mechanisms which allowed him to create a poetics where the relation between text and world implies the presentation of the text as a work of language. Nelson Goodman's philosophy will be here used to describe the processes by which a referential function is maintained, while the relation between marxist art and aesthetic realism is questioned.

**DISSERTAÇÕES E TRABALHOS PARA PROVAS ACADÉMICAS
APRESENTADOS NA ÁREA
DE LÍNGUAS E LITERATURAS MODERNAS (F.L.U.P.)
1978-1996**

DISSERTAÇÕES DE DOUTORAMENTO

ANA LUÍSA RIBEIRO BARATA DO AMARAL

Emily Dickinson: uma poética de excesso

Porto, Ed. da Autora, 1995

ANA MARIA BARROS DE BRITO

A sintaxe das orações relativas em português. Estrutura, mecanismos interpretativos e condições sobre a distribuição dos morfemas relativos

Porto, Ed. da Autora, 1988

Publ.: Col. "Linguística — 17", Porto, INIC — Centro de Linguística U.P., 1991

ANTÓNIO CAPATAZ FRANCO

Descrição linguística das partículas modais no português e no alemão

Porto, Ed. do Autor, 1986

Publ.: Coimbra, Coimbra Editora, "Colecção Lingüística — 5", 1991

ANTÓNIO DO CARMO REIS

A imprensa periódica do Porto na primeira metade do século XX (1836-1850). Cartismo e Setembrismo

Porto, Ed. do Autor, 1992

ANTÓNIO FERREIRA DE BRITO

O real e o irreal na dramaturgia de Eugène Ionesco, Samuel Beckett e Jean Tardieu

Porto, Ed. do Autor, 1981

Publ.: *Le réel et l'irréel dans la dramaturgie de Beckett, Ionesco et Tardieu*, Porto, Associação de Jornalistas e Homens de Letras do Porto, 1983

DISSERTAÇÕES

ARNALDO BAPTISTA SARAIVA

O Modernismo português e brasileiro. Subsídios para o seu estudo e para a história das suas relações

Porto, Ed. do Autor, 1986, 3 vols.

BELINDA MARY HARPER SOUSA MAIA

A Contribution to the Study of the Language of Emotion in English and Portuguese
Porto, Ed. da Autora, 1994

CÂNDIDO BAPTISTA BEIRANTE

Castro Soromenho. Um escritor intervalar

Porto, Ed. do Autor, 1989

CARLOS MANUEL DA ROCHA BORGES DE AZEVEDO

Entre o real e a abstracção. A ficção narrativa de Ernest Hemingway
Porto, Ed. do Autor 1989

CELINA SILVA

A busca de uma poética da ingenuidade ou (re)invenção da utopia. Reflexão sistematizante acerca da Obra literária de José de Almada Negreiros
Porto, Ed. da Autora, 1992

Publ.: *Almada Negreiros. A busca de uma poética da ingenuidade*, Porto, Fundação Eng. António de Almeida, 1994

FERNANDA IRENE ARAÚJO BARROS FONSECA

Deixis, tempo e narração

Porto, Ed. da Autora, 1989

Publ.: Porto, Fundação Eng. António de Almeida, 1992

FILOMENA MARIA ESTEVES AGUIAR DE VASCONCELOS

«That's what I said». Dimensões do sujeito na poesia de Walter de la Mare
Porto, Ed. da Autora, 1995

GONÇALO JOSÉ DO VALE PEIXOTO E VILAS-BOAS

A Trilogia de Wolfgang Koeppen. Um discurso de resistência

Porto, Ed. do Autor, 1987

GUALTER MENDES QUEIRÓS CUNHA

Dialécticas do poder. A representação do individualismo em "Robinson Crusoe"
Porto, Ed. do Autor, 1986

DISSERTAÇÕES

JOAQUIM MARQUES ALVES FONSECA

Coesão em português. Semântica - Pragmática - Sintaxe

Porto, Ed. do Autor, 1981

Publ.: Introdução e I Parte: «Coerência e coesão nas unidades linguísticas», in *Linguistica e Texto / Discurso. Teoria, descrição, aplicação*, Lisboa, ICALP, 1992, p. 7-103; IV Parte: «Os elementos de coesão do texto *Porque apoio Eanes*», *Ibidem*, p. 105-226

JOHN THOMAS GREENFIELD

"Vivianz: An Analysis of the Martyr Figure in Wolfram von Eschenbach "Willehalm" and in his Old French Source Material

Porto, Ed. do Autor, 1990

Publ.: *Erlanger Studien*, vol. 95, Palm & Enke, 1991

JORGE ALVES OSÓRIO

O humanismo português e Erasmo. Os "Colóquios" de Erasmo editados em Coimbra no séc. XVI

Porto, Ed. do Autor, 1979, 2 vols.

JOSÉ ADRIANO MOREIRA DE FREITAS CARVALHO

Gertrudes de Helfia e Espanha

Porto, Ed. do Autor, 1978

Publ.: Col. "Textos de Literatura — 5", Porto, INIC — Centro de Literatura U.P., 1981

JOSÉ CARLOS RIBEIRO MIRANDA

A "Demanda do Santo Graal" e o ciclo arturiano da "Vulgata"

Porto, Ed. do Autor, 1993

LAURA FERNANDA BULGER

"A Sibila". Uma superação inconclusa

Porto, Ed. da Autora, 1989

Publ.: Lisboa, Guimarães Editores, 1990

LUÍS FERNANDO ADRIANO CARLOS

Poética e poesia de Jorge de Sena. Antinomias, tensões, metamorfoses

Porto, Ed. do Autor, 1993, 2 vols.

MANUEL GOMES DA TORRE

Uma análise de erros. Contribuição para o ensino da língua inglesa em Portugal

Porto, Ed. do Autor, 1985, 2 vols.

DISSERTAÇÕES

MARIA DA GRAÇA LISBOA CASTRO PINTO

Abordagem a alguns aspectos da compreensão verbal na criança. Estudo psicolinguístico do "Token Test" e de materiais de metodologia complementar

Porto, Ed. da Autora, 1984

Publ.: Col. "Linguística — 8", Porto, INIC — Centro de Linguística da Universidade do Porto, 1988

MARIA DE FÁTIMA AIRES PEREIRA MARINHO SARAIVA

O Surrealismo em Portugal e a Obra de Mário de Cesariny de Vasconcelos

Porto, Ed. da Autora, 1986

Publ.: Col. "Temas Portugueses", Lisboa, IN/CM, 1987

MARIA DE FÁTIMA FAVARRICA PIMENTA DE OLIVEIRA

Para uma semântica e pragmática de "dever" e de "poder"

Porto, Ed. da Autora, 1988

MARIA DE LURDES CORREIA FERNANDES

Espelhos, cartas e guias. Casamento e espiritualidade na Península Ibérica (1450-1700)

Porto, Ed. da Autora, 1992, 2 vols.

Publ.: Porto, Instituto de Cultura Portuguesa da FLUP, 1995

MARIA DO NASCIMENTO OLIVEIRA CARNEIRO

A subjectividade conflituosa na obra romanesca de Victor Hugo. Técnicas de representação

Porto, Ed. da Autora, 1988

MARIA ISABEL DA SILVA PIRES DE LIMA

As máscaras do desengano. Para uma abordagem sociológica de "Os Maias" de Eça de Queirós

Porto, Ed. da Autora, 1986

Publ.: Lisboa, Editorial Caminho, 1987

MARIA JOÃO PINHEIRO PIRES DA SILVA

Lugar de ausência. Representações da espiritualidade na Obra poética de A. C. Swinburne

Porto, Ed. da Autora, 1993

MARIA MARQUES DE ALMEIDA E SILVA CHAVES DE ALMEIDA

Alfred Andersch. O devir de um escritor. Análise dos processos de estilização literária de vivências pessoais na construção de uma escrita autobiográfica Específica

Porto, Ed. da Autora, 1992

DISSERTAÇÕES

MARIA TERESA LOBO CASTILHO

Visões do sul na «ficção longa» de Eudora Welty. «Outra(?) terra», «Outra(?) literatura»
Porto, Ed. da Autora, 1996

ROSA MARIA MARTELO FERNANDES PEREIRA

A construção do mundo na Poesia de Carlos de Oliveira
Porto, Ed. da Autora, 1996

RUI MANUEL GOMES DE CARVALHO HOMEM

Correspondências. Seamus Heaney e a tradição poética irlandesa pós. W. B. Yeats
Porto, Ed. do Autor, 1994

SALVATO VILA VERDE PIRES TRIGO

Do logotetismo ao enotetismo. José Luandino Vieira. O percurso duma escrita
Porto, Ed. do Autor, 1981
Publ.: *Luandino Vieira. O logoteta*, Porto, Brasília Editora, 1981

SUSAN PARSONS PÉREZ CASTILLO

"Ceremony", de Leslie Marmon Silko. Arte, mito e sobrevivência
Porto, Ed. da Autora, 1978

DISSERTAÇÕES COMPLEMENTARES DE DOUTORAMENTO

ANA MARIA BARROS DE BRITO

Construções quantitativas e partitivas em português
Porto, Ed. da Autora, 1988

ANTÓNIO CAPATAZ FRANCO

Uma análise de erros no âmbito do português-alemão. Análise com base na produção escrita
de aprendentes portugueses de alemão como segunda língua
Porto, Ed. do Autor, 1986

ANTÓNIO FERREIRA DE BRITO

Jogos do poder e poder do jogo nas «Pièces Costumées» de Jean Anouilh
Porto, Ed. do Autor, 1981

Publ.: «Jeux du pouvoir et pouvoir du jeu dans les «Pièces Costumées» de Jean Anouilh»,
Textes Critiques sur Anouilh, Ionesco, Vieira da Silva et Aragon, Porto, Associação dos
Jornalistas e Homens de Letras, 1983

DISSERTAÇÕES

CARLOS MANUEL DA ROCHA BORGES DE AZEVEDO
«What Did I Do to be Black and Blue». *Registos da catábase em «Invisible Man»*
Porto, Ed. do Autor, 1989

GONÇALO JOSÉ DO VALE PEIXOTO E VILAS-BOAS
O processo de «Der Prozess». O encontro / desencontro de Kafka e Peter Weiss Porto, Ed.
do Autor, 1987

GUALTER MENDES QUEIROZ CUNHA
Encontros. Uma introdução à poesia de Charles Tomlinsen
Porto, Ed. do Autor, 1986

JOAQUIM MARQUES ALVES FONSECA
Aspectos da formulação da ênfase em português
Porto, Ed. do Autor, 1982
Publ.: *Sintaxe, semântica e pragmática das comparações emblemáticas e estruturas
aparentadas*, «Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas», II, Porto, 1985,
p. 213-250 (Versão parcial); *Estudos de sintaxe, semântica e pragmática do português*,
Col. «Linguística», n.º 1, Porto, Porto Editora, 1993, p. 63-101

JORGE ALVES OSÓRIO
Contribuição para o estudo do humanismo em João de Barros
Porto, Ed. do Autor, 1979

JOSÉ ADRIANO DE FREITAS CARVALHO
Contribuição para o estudo das fontes da «Corte na Aldeia» de Francisco Rodrigues Lobo
Porto, Ed. do Autor, 1978

MANUEL GOMES DA TORRE
*Gramáticas inglesas antigas. Alguns dados para a história dos estudos ingleses em Portugal
até 1820*
Porto, Ed. do Autor, 1985

MARIA DA GRAÇA LISBÔA CASTRO PINTO
Síndrome de dislexia profunda. Contribuição neurolinguística para a sua compreensão
Porto, Ed. da Autora, 1984
Publ.: *Recovery from «deep dyslexia» in a case of AV malinformation*, in «Proceedings of the
Fourteenth Congress of Linguists» (Berlin / G.D.R., August, 1987), Editors: Werner Bahner,
Joachim Schildt, Dieter Viehweger, III, Akademie-Verlag Berlin, 1987, p. 1885-1889 (Em
colaboração com Celso Cruz)

DISSERTAÇÕES

MARIA DE FÁTIMA AIRES PEREIRA MARINHO SARAIVA
«Primeiras Estórias» de Guimarães Rosa. Enorme mentira
Porto, Ed. da Autora, 1986

MARIA DE FÁTIMA FAVARRICA PIMENTA DE OLIVEIRA
Relações anafóricas. Algumas questões
Porto, Ed. da Autora, 1988

MARIA DO NASCIMENTO OLIVEIRA CARNEIRO
A construção e a desconstrução do fantástico em Álvaro de Carvalhal
Porto, Ed. da Autora, 1988
Publ.: inserida in *O fantástico nos Contos de Álvaro do Carvalhal*, «Biblioteca Breve-129», Lisboa, Instituto de Cultura e Língua Portuguesa, 1992

MARIA ISABEL DA SILVA PIRES DE LIMA
A impossível «colagem» do «eu» ou o jogo fragmentário em «Nadja» de André Breton
Porto, Ed. da Autora, 1986
Publ.: *A impossível «colagem» do «eu» e o jogo do fragmentário em «Nadja»*, «Intercâmbio», Porto, Núcleo de Estudos Franceses da Universidade do Porto, 1, 1990

SALVATO VILA VERDE PIRES TRIGO
Reflexões sobre o «Negro» em Gil Vicente
Porto, Ed. do Autor, 1981

SUSAN PARSONS PEREZ CASTILLO
Uma retórica do consenso ou um discurso de subversão? «The May-Pole of Merry Mount», de Nathaniel Hawthorne
Porto, Ed. da Autora, 1988

LIÇÕES DE SÍNTESE EM PROVAS DE AGREGAÇÃO

ANTÓNIO FERREIRA DE BRITO
Voltairofobia e voltairofilia na cultura portuguesa dos séculos XVIII e XIX. O tempo e os modos
Porto, Ed. do Autor, 1990
Publ.: “Intercâmbio”, n.º 1, Porto, Núcleo de Estudos Franceses da Universidade do Porto, 1990, pp. 9-40

DISSERTAÇÕES

ARNALDO BAPTISTA SARAIVA

O conto enigmático de Machado de Assis e o seu paradigma “Missa do galo”
Porto, 1992

Publ.: in «Terceira Margem»

FERNANDA IRENE ARAÚJO BARROS FONSECA

A escrita: do gesto ao texto
Porto, 1996

JOAQUIM MARQUES ALVES FONSECA

Heterogeneidade na língua e no discurso
Porto, 1989

Publ.: “Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas”, VIII, Porto, 1991, pp. 261-304; *Linguística e texto / discurso. Teoria, descrição, aplicação*, Lisboa, ICALP, 1992, p. 249-292; *Pragmática linguística. Introdução, teoria e descrição do português*, Col. «Linguística», n.º 5, Porto, Porto Editora, 1994, p. 49-94 (Versão modificada)

JORGE ALVES OSÓRIO

“Cantiga de escarnho” galego-portuguesa. Sociologia ou poética?
Porto, 1984

Publ.: “Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas”, III, Porto, 1986, pp. 153-197

JOSÉ ADRIANO MOREIRA DE FREITAS CARVALHO

A arte da oração e da contemplação na “Imagem da Vida Cristã” de Frei Heitor Pinto e as correntes de espiritualidade do seu tempo
Porto, 1979

MANUEL GOMES DA TORRE

A tradução da metáfora
Porto, 1991

Publ.: «Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas», IX, Porto, 1992, p. 209-226

MARIA DA GRAÇA LISBOA CASTRO PINTO

O estudo da linguagem: arte ou ciência?
Porto, 1989

Publ.: *Da afasia à disortografia: um percurso terminológico*, in «Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas», IX, Porto, 1992, p. 61-81

DISSERTAÇÕES

MARIA DE FÁTIMA PEREIRA MARINHO SARAIVA

O romance histórico de Alexandre Herculano

Porto, 1992

Publ.: «Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas», IX, Porto, 1992, p. 97-117

MARIA ISABEL DA SILVA PIRES DE LIMA

Inventar o passado — Lembrar o futuro. (Percursos pelo romance contemporâneo)

Porto, 1994

MÁRIO AUGUSTO DO QUINTEIRO VILELA

Contribuição para o estudo das solidariedades lexicais

Porto, 1983

Publ.: “Boletim de Filologia”, XXIX, Lisboa, 1984, pp. 319-354

SALVATO VILA VERDE PIRES TRIGO

Diglossia e literaturas africanas de expressão portuguesa

Porto, 1989

DISSERTAÇÕES DE MESTRADO

AIDA MARIA NEVES SANTOS RODRIGUES

As vozes e as parábolas. Das questões enunciativas aos mundos representados na “Menina e Moça”

(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)

Porto, Ed. da Autora, 1989, p. 7-101

Publ.: *Das questões enunciativas aos mundos representados na “Menina e Moça”*, “Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas”, VII, Porto, 1990, p. 7-101

AMÉRICO ARTUR DE MESQUITA OLIVEIRA SANTOS

“Divina Chimera”. O livro de um poeta de Orpheu

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. do Autor, 1985

ANA MARIA GRUND DIAS

Eça de Queiroz. A relíquia

(Mest.^o em Linguística Formal)

Porto, Ed. da Autora, 1995

DISSERTAÇÕES

ANABELA VAZ MOREIRA VILELA BOUÇA

«Os Grandes na Morte». Ensaio sobre a literatura emblemática funeral (Sécs. XVII-XVIII)

(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa)

Porto, Ed. da Autora, 1996

BELINDA MARY HARPER SOUSA MAIA

Fazer-Do-Make. Análise contrastiva

(Mest.^o em Linguística)

Porto, Ed. da Autora, 1986

CARLA SOFIA FREITAS PEREIRA DA SILVA

Os prefácios de Nathaniel Hawthorne. Uma retórica da ocultação

(Mest.^o em Estudos Anglo-Americanos)

Porto, Ed. da Autora, 1995

CARLOS NUNO SALGADO VAZ

A saudade em Teixeira de Pascoais

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. do Autor, 1986

CÉLIA BEATRIZ FERREIRA PINTO VOUGA

No limiar de uma escrita. Sobre «Memória de Elefante», de António Lobo Antunes

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1996

CÉLIA SOUSA VIEIRA

Biografia e vida devota no Século XVIII. A «Vida Maravilhosa de Soror Clara Gertrudes do Sacramento» de Frei Afonso dos Prazeres

(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa - Época Moderna)

Porto, Ed. da Autora, 1996

CELINA SILVA

Da "Histoire du Portugal par cœur" ao encontro da ingenuidade

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1986

CRISTINA MARIA FALCÃO SEVERO FERREIRA PINTO

"Les Soleils des Indépendances", de Ahmadou Xourouma. Ruptura e originalidade

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1988

DISSERTAÇÕES

DÁLIA FERNANDA DE OLIVEIRA CARVALHO DIAS

«*O Caranguejo* de Ruben A. Labor poético e indeterminação

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1995

ELÍSIO FRANCISCO DE SÁ ALMEIDA

A semântica das frases negativas

(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)

Porto, Ed. do Autor, 1996

ESTELA PINTO RIBEIRO LAMAS

Sophia de Mello Breyner Andresen - Da escrita ao texto

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1985

FERNANDO ALBERTO TORRES MOREIRA

Um género para um poeta. Introdução ao estudo «O epígrama em Filinto Elísio»

(Mest.^o em Literaturas Românicas e Contemporâneas)

Porto, Ed. do Autor, 1995

FILIPE ALVES MACHADO

O Sallustio Nogueira de Teixeira de Queiroz como espaço de ambivalência

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. do Autor, 1995

FRANCINE LÉGER DE LIMA FERNANDES

As preposições direccionalis "de", "por", "para"

(Mest.^o em Linguística)

Porto, Ed. da Autora, 1986

FRANCISCO ÁLVARO LOUREIRO DA SILVA

Bibliografia dos autores trinitários portugueses

(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa - Época Moderna)

Porto, Ed. do Autor, 1996

ILÍDIO RODRIGUES

Fr. João da Cruz, «Reino de Portugal prophetizado a Esdras»

(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa - Época Moderna)

Porto, Ed. do Autor, 1996

DISSERTAÇÕES

INÊS MARIA MONTEIRO DE LIMA DE SOUSA
Teolinda Gersão. O processo de uma escrita
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988

ISABEL CRISTINA FOLGADO RIO NOVO
Os «Desporios do Espírito» de Frei António de Almada: Itinerário de santidade e itinerário de escrita
(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa - Época Moderna)
Porto, Ed. da Autora, 1996 (Tomo I: Estudo. Tomo II: Edição do texto)

ISABEL MARGARIDA RIBEIRO DE OLIVEIRA DUARTE
Alguns operadores de agulhagem comunicativa
(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)
Porto, Ed. da Autora, 1990

ISABEL MARIA GALHANO RODRIGUES
Sinais conversacionais de alternância de vez
(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)
Porto, Ed. da Aurora, 1996

ISABEL MARIA VENTURA MORUJÃO DE BEIRES
Roberto de Mesquita - "Almas Cativas" e as estéticas fim-de-século
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988

ISMÉNIA DE JESUS BARREIRA DE SOUSA
Lendo Borges. Algumas reflexões sobre a sua escrita
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1989

JOÃO CARLOS GONÇALVES SERAFIM
Gonçalo Anes, O Bandarra sapateiro de Trancoso
(Mest.^o em Cultura Portuguesa — Época Moderna)
Porto, Ed. do Autor, 1996

JOÃO DE FREITAS FERREIRA
Estruturas do discurso poético-místico em Vitorino Nemésio
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. do Autor, 1986

DISSERTAÇÕES

JORGE MIGUEL PEREIRA BASTOS DA SILVA
O Véu do Templo. Contributo para uma topologia romântica
(Mest.^o em Estudos Anglo-Americanos)
Porto, Ed. do Autor, 1995

JOSÉ NUNES ESTEVES REI
A aula de português. Seu enquadramento institucional no Ensino Secundário
(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)
Porto, Ed. do Autor, 1990

JUDITE GASPARINHO
Parcours labyrinthiques de la description. Le jeu descriptif dans «Le Jeu d'Enfant» de Claude Ollier
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1996

LÍGIA MOREIRA SOUSA MAIA
Verbos de alternância locativa no português
(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)
Porto, Ed. da Autora, 1996

LUÍS FERNANDO ADRIANO CARLOS
Jorge de Sena e a escrita dos limites
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. do Autor, 1986

MANUEL GONÇALO DE SÁ FERNANDES
Particulas discursivas e modais: do latim ao português
(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)
Porto, Ed. do Autor, 1996

MARIA ADELAIDE JORDÃO DA COSTA
Os caminhos de Narciso. Uma leitura de «Deste modo ou daquele» de Augusto Abelaira
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA AURÉLIA DA ROCHA COUTO
Contar (a) história(s). Análise comparativa de «Memórias de Agripina» de Seomara da Veiga Ferreira e de «Mémoires d'Agrippine» de Pierre Grimal
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1995

DISSERTAÇÕES

MARIA CLARA FERREIRA DE ARAUJO BARROS

Construções contrastivas em português

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1986

Publ. parcial: "Porém". Um caso de deriva conclusiva-contrastiva, "Revista da Faculdade de Letras - Línguas e Literaturas", V-1, Porto, 1988, p. 101-117; A propósito de morfemas contrastivos em português. Um "mas" de exceção / provação, *Ibidem*, p. 269-283

MARIA CRISTINA DE ALMEIDA MELLO LARANJEIRA

Mito e poesia em "Orfeu Rebelde" de Miguel Torga

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1986

MARIA CRISTINA LOPES DA SILVA GUIMARÃES PACHECO

A trajectória poética de Tomaz Vieira da Cruz

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1986

MARIA DE FÁTIMA DA COSTA CONCEIÇÃO BAÍA

Poesia e Poética em Adolfo Casais Monteiro: entre a voz e o silêncio

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA DE FÁTIMA DA COSTA OUTEIRINHO

Lamartine em Portugal. Alguns aspectos da sua recepção (1840-1890)

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1988

Publ.: Porto, Instituto de Estudos Franceses da Universidade do Porto, 1992

MARIA DE FÁTIMA FERREIRA ROLÃO CANDEIAS

Um olhar de sossaião. (Sobre «Trilogia da mão» e «Tocata para dois clarins», de Mário Cláudio)

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1995

MARIA DO CARMO CASTELO BRANCO VILAÇA SEQUEIRA

"Prosas Bárbaras" — A germinação da escrita queirosiana

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1985

DISSERTAÇÕES

MARIA EMÍLIA TRAÇA CARVALHO ALMEIDA

Do conto popular ao conto para crianças

(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)

Porto, Ed. da Autora, 1990

Publ.: *O fio da memória. Do conto popular ao conto para crianças*, Col. «Mundo de Saberes», Porto, Porto Editora, 1992

MARIA GORETI ROSAS SEQUEIRA

Aproximação a uma leitura do risível em «A Paixão do Conde de Fróis»

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA HELENA COUCEIRO COUTO LOPES

Sintaxe e aspecto dos nomes deverbais em português

(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)

Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA IRENE CORDEIRO MOURA SOEIRO

O tema da «Revolução» na obra romanesca de Roger Vailland

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA ISABEL FARIA DE FREITAS MADUREIRA PINTO

A Notícia. Subsídios para a análise do discurso de imprensa e sua aplicação na aula de língua materna

(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)

Porto, Ed. da Autora, 1990

MARIA ISABEL REGO MOREIRA

La préface dans le Nouveau Roman: tradition et ruptures

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA JOSÉ BARBOSA SOUSA E COSTA

As rimas infantis de tradição oral portuguesa. Um continente poético esquecido

(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)

Porto, Ed. da Autora, 1990

Publ.: *Um continente poético esquecido. As rimas infantis*, Col. «Mundo de Saberes», Porto,

Porto Editora, 1992

DISSERTAÇÕES

MARIA JOSÉ CERQUEIRA DA COSTA MATOS FRIAS
Elementos para uma nova relação entre os ensinos da língua materna e da língua estrangeira
(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)
Porto, Ed. da Autora, 1990
Publ.: *Língua materna - Língua estrangeira. Uma relação multidimensional*, Col. «Mundo de Saberes», Porto, Porto Editora, 1992

MARIA JOSÉ MONTEIRO MARTINS DE ALMEIDA
Alguns aspectos na temporalidade no "Amor de Perdição"
(Mest.^o em Ensino da Língua Portuguesa)
Porto, Ed. da Autora, 1990

MARIA LUÍSA DO VALE PEIXOTO BAPTISTA PENA
Vertentes da insularidade na novelística de Manuel Lopes
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas-Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988

MARIA MANUELA AFONSO LACERDA CABRAL
A história como memória em «A Costa dos Murmúrios» de Lidida Jorge
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1996

MARIA MANUELA DA COSTA SANTOS
"Invenção de Orfeu". Uma reflexão crítica
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988

MARIA MANUELA DA MOTA VALE BRAGA DE OLIVEIRA
A arte da «Fuga» em Maria Ondina Braga ou o feminino em «Contraponto»
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1995

MARIA PAULA DE OLIVEIRA MACHADO
Sintaxe dos advérbios de modo em português
(Mest.^o em Linguística Portuguesa Descritiva)
Porto, Ed. da autora, 1996

MARIA ROSA DA ROCHA VALENTE SIL MONTEIRO
O Sensacionismo Caeiro
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1986

DISSERTAÇÕES

MARIA TERESA DUARTE DE JESUS DO NASCIMENTO
Mário de Sá-Carneiro. Da queda à ascenção, quase
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988

MARTINE DRENEAU REBELO DE CARVALHO
*Contribuição para o estudo sintáctico-semântico dos verbos "ser", "estar" e "andar"
(auxiliar)*
(Mest.^o em Linguística)
Porto, Ed. da Autora, 1986

OLIVIA MARIA FERREIRA GONÇALVES FIGUEIREDO
Da asserção negativa à refutação
(Mest.^o em Linguística)
Porto, Ed. da Autora, 1986

RAÚL BERNARDO RIBEIRO DE ALMEIDA
Verbos de percepção visual
(Mest.^o em Linguística)
Porto, Ed. do Autor, 1986

ROSA MARIA MARTELLO FERNANDES PEREIRA
Estrutura e transposição. Invenção poética e reflexão metapoética na obra de João Cabral de Melo Neto
(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)
Porto, Ed. da Autora, 1988
Publ.: Porto, Fundação Engº António de Almeida, 1990

RUI MANUEL DA ROCHA RUFINO
Sentir moderadamente. A influência do pensamento senequista nas «Cartas Familiares» de D. Francisco Manuel de Melo
(Mest.^o em História da Cultura Portuguesa - Época Moderna)
Porto, Ed. do Autor, 1996

SÉRGIO PAULO FERREIRA DE MATOS
A semântica e a pragmática de "já", "ainda", "já não" e "ainda não"
(Mest.^o em Linguística)
Porto, Ed. do Autor, 1986

DISSERTAÇÕES

SILVIANA ANGÈLE NEVES RIGOLET

Consequências pragmáticas dos efeitos trazidos pelas línguas de sujeito nulo na construção e no uso dos pronomes pessoais

(Mest.^o em Linguística Formal)

Porto, Ed. da Autora, 1995

SIMÃO CERVEIRA CARDOSO

A gramática filosófica de Jerônimo Soares Barbosa. Reflexos da gramática geral

(Mest.^o em Linguística)

Porto, Ed. do Autor, 1986

SUSANA MARIA DOS SANTOS R. DA CRUZ

(Des)Encontros com Adão. Alusões bíblicas em «Billy Budd, Sailor» de Herman Melville

(Mest.^o em Estudos Anglo-Americanos)

Porto, Ed. da Autora, 1996

ZULMIRA DA CONCEIÇÃO TRIGO COELHO DOS SANTOS

António Feijó. Uma poética de síntese

(Mest.^o em Literaturas Românicas Modernas e Contemporâneas)

Porto, Ed. da Autora, 1986